



# Rechenschaftsbericht 2012

## Gemeinde Remetschwil

Dorfstrasse 4  
5453 Remetschwil  
[www.remetschwil.ch](http://www.remetschwil.ch)



Telefon 056 485 84 00  
Fax 056 485 84 01  
[gemeindekanzlei@remetschwil.ch](mailto:gemeindekanzlei@remetschwil.ch)



## Allgemeine Verwaltung

---

### Wahlen und Abstimmungen

#### Gemeinde

#### Ersatzwahl eines Mitgliedes der Schulpflege vom 23. September 2012

Stimmen haben erhalten:

Kyburz Denise	216	gewählt
Haddon Nadja	104	nicht gewählt

#### Kanton

#### Aargauische Volksabstimmung vom 11. März 2012

*Verfassung des Kantons Aargau (Vorhaben zur Stärkung der Volksschule); Änderung vom 8. November 2011*

Ja	410
Nein	83

*Schulgesetz (Vorhaben zur Stärkung der Volksschule); Änderung vom 8. November 2011*

Ja	399
Nein	92

*Verfassung des Kantons Aargau (Justizreform); Änderung vom 6. Dezember 2011*

Ja	411
Nein	63

*Verfassung des Kantons Aargau (Kindes- und Erwachsenenschutzrecht); Änderung vom 6. Dezember 2011*

Ja	412
Nein	67

#### Wahl der Ersatzrichter (Ersatzwahl) vom 11. März 2013

Stimmen haben erhalten:

Gajic Rada	76
Leutwyler Jean-Pierre	264

#### Aargauische Volksabstimmung vom 17. Juni 2012

*Verfassung des Kantons Aargau (Land- und Waldwirtschaft); Änderung vom 13. Dezember 2011*

Ja	360
Nein	66

*Aargauische Volksinitiative „Für eine sichere Aargauer Kantonalbank“ vom 23. Dezember 2009*

Ja	101
Nein	339

**Wahl von 2 Gerichtspräsidentinnen; 2 Gerichtspräsidenten vom 17. Juni 2012**

Stimmen haben erhalten:

Huber Christian	160
Jegge Patrick	260
Petrascheck Christine	123
Vasvary Zsuzsanna Mathilde	98

**Aargauische Volksabstimmung vom 23. September 2012**

*Pflegegesetz (PflG); Änderung vom 28. Juni 2011*

Ja	357
Nein	161

*Steuergesetz (StG); Änderung vom 22. Mai 2012*

Ja	419
Nein	112

*Verfassung des Kantons Aargau (Nutzung des tiefen Untergrunds); Änderung vom 19. Juni 2012*

Ja	430
Nein	78

**Wahl der Bezirksrichter vom 23. September 2012**

Stimmen haben erhalten:

Benz Monica	201
Benz Pius	191
Brunner Daniel	207
Fricker Roland	134
Funk Barbara	221
Hossmann Gerard	167
Knecht Silvio	176
Kummer Werner	185
Messmer-Keller Marlies	198
Reinert-Brügger Marie Louise	108
Conrad-Behr Caroline	165
Flühmann Herbert	145
Hauser Markus	155
Keller Urs	105
Maas Thurnherr Sanna	101
Nicodet-Pabst Simona	122
Suter Hansueli	190

## Wahl des Regierungsrats vom 21. Oktober 2012

Stimmen haben erhalten:

Brogli Roland	295
Hochuli Susanne	228
Hofmann Urs	267
Hürzeler Alex	293
Attiger Stephan	298
Burgherr Thomas	174
Kunz René	40
Lischer Pius	25
Schmid Samuel	46

## Erneuerungswahl von 30 Mitgliedern des Grossen Rats vom 21. Oktober 2012

Stimmen haben erhalten:	Summe der Kandidaten- und Zusatzstimmen
SVP	4'163
SP	1'298
CVP	1'877
FDP	1'775
Grüne	746
EVP	301
Glp	990
BDP	698
EDU	122
SD	80
PP	64
SLB	0

## Bund

### Eidg. Volksabstimmung vom 11. März 2012

*Volksinitiative vom 18. Dezember 2007 „Schluss mit uferlosem Bau von Zweitwohnungen!“*

Ja	235
Nein	299

*Volksinitiative vom 29. September 2008 „Für ein steuerlich begünstigtes Bausparen zum Erwerb von selbst genutztem Wohneigentum und zur Finanzierung von baulichen Energiespar- und Umweltschutzmassnahmen (Bauspar-Initiative)“*

Ja	228
Nein	300

*Volksinitiative vom 26. Juni 2009 „6 Wochen Ferien für alle“*

Ja	142
Nein	403

*Bundesbeschluss vom 29. September 2011 über die Regelung der Geldspiele zugunsten gemeinnütziger Zwecke (Gegenentwurf zur zurückgezogenen Volksinitiative „Für Geldspiele im Dienste des Gemeinwohls“)*

Ja	425
Nein	92

*Bundesgesetz vom 18. März 2011 über die Buchpreisbindung (BuPG)*

Ja	136
Nein	397

### **Eidg. Volksabstimmung vom 17. Juni 2012**

*Volksinitiative vom 23. Januar 2009 „Eigene vier Wände dank Bausparen“*

Ja	158
Nein	313

*Volksinitiative vom 11. August 2009 „Für die Stärkung der Volksrechte in der Außenpolitik (Staatsverträge vors Volk!)“*

Ja	124
Nein	350

*Änderung vom 30. September 2011 des Bundesgesetzes über die Krankenversicherung (KVG) (Managed Care)*

Ja	158
Nein	309

### **Eidg. Volksabstimmung vom 23. September 2012**

*Bundesbeschluss vom 15. März 2012 über die Jugendmusikförderung (Gegenentwurf zur Volksinitiative „jugend + musik“)*

Ja	418
Nein	141

*Volksinitiative vom 23. Januar 2009 „Sicheres Wohnen im Alter“*

Ja	346
Nein	230

*Volksinitiative vom 18. Mai 2010 „Schutz vor Passivrauchen“*

Ja	174
Nein	401

### **Eidg. Volksabstimmung vom 25. November 2012**

*Änderung vom 16. März 2012 des Tierseuchengesetzes (TSG)*

Ja	146
Nein	105

## **Gemeindeversammlungen**

### **Ausserordentliche Einwohnergemeindeversammlung vom 20. März 2012**

Stimmberechtigte	1'368
Anwesende	74

1. Gutheissung eines Projektierungskredites von Fr. 322'000.00 für den Bau des Oberstufenzentrums Rohrdorferberg

### **Ortsbürgergemeindeversammlung vom 16. Juni 2012**

Stimmberechtigte	110
Anwesende	16

1. Protokoll der letzten Gemeindeversammlung
2. Genehmigung des mündlichen Rechenschaftsberichtes 2011
3. Rechnungsablage 2011
4. Voranschlag 2013
5. Information, Verschiedenes

### **Einwohnergemeindeversammlung vom 18. Juni 2012**

Stimmberechtigte	1'375
Anwesende	62

1. Protokoll der letzten ordentlichen Gemeindeversammlung
2. Protokoll der ausserordentlichen Gemeindeversammlung
3. Genehmigung des Rechenschaftsberichtes 2011
4. Rechnungsablage 2011
5. Kreditabrechnung Geschichtswerk Rohrdorferberg
6. Verpflichtungskredit über Fr. 3'102'600.00 für die Sanierung der K271 mit Bau des Kreisels Kreuzstrasse und Sanierung und Ergänzung der Werkleitungen sowie Anpassung der Strassenbeleuchtung
7. a) Genehmigung der Satzungen des neuen Abwasserverbandes Region Stetten
7. b) Gutheissung eines Verpflichtungskredites über Fr. 1'967'072.00 für den Bau der Verbandsanlagen des neuen Abwasserverbandes Region Stetten
8. Information, Verschiedenes

### **Einwohnergemeindeversammlung vom 26. November 2012**

Stimmberechtigte	1'381
Anwesende	77

1. Protokoll der letzten ordentlichen Gemeindeversammlung
2. Leistungsvereinbarung mit dem Verein Spitex Heitersberg
3. Voranschlag 2013
4. Einbürgerungen
5. Information, Verschiedenes

## Gemeinderat (Stand 31.12.2012)

### Zusammensetzung

Gemeindeammann	Hersberger Willy FDP	Abstimmungen und Wahlen, Bürgerrechtswesen, Finanzwesen, Forstwesen, Grundbuch und Vermessung, Inventurwesen, Jagd und Fischerei, Ortsbürgergemeinde, Personelles, Steuerwesen
Vizeammann	Galeffi Betti CVP	Abfallbeseitigung, Bildung, Fürsorge, Friedhof- und Bestattungswesen, Gesundheitswesen, Kirche, Landwirtschaftswesen, Sozialhilfe
Gemeinderat	Leimgruber Rolf parteilos	Gebäude, Anlagen und Einrichtungen, Gemeindewerk, Kultur, Vereine, Sport und Freizeit
Gemeinderat	Giani Maurizio parteilos	Elektrizität und Energie, Feuerwehrwesen, Gewässer, Militär, Öffentliche Leitungsnetze, Polizeiwesen, Schiesswesen, Zivilschutz
Gemeinderat	Humbel Benedikt CVP	Bau- und Feuerpolizei inkl. Hauszuleitungen, Gewerbewesen, Natur- und Umweltschutz, Orts- und Zonenplanung, Vormundschaftswesen

### Gemeinderatssitzungen

	2010	2011	2012
Ordentliche Sitzungen	23	23	23
Anzahl Geschäfte	354	321	346
Seiten Protokoll	720	856	762

## Personal

### Verwaltung

Gemeindeschreiber	Roland Mürset
Gemeindeschreiber-Stv. / Leiterin Einwohnerkontrolle & SVA-Zweigstelle	Miriam Egloff (ab 01.05.2012)
Gemeindeschreiber-Stv. / Leiterin Einwohnerkontrolle & SVA-Zweigstelle	Sibylle Nyffeler (bis 29.02.2012)
Leiter Finanzen	Daniel Meyer
Leiterin Steuern (bis 30.11.2012)	Jeanine Wiederkehr
Berufslernende 3. Lehrjahr	Noemi Frey (bis August 2012)
Berufslernende 2/3. Lehrjahr	Lorena Weber
Berufslernende 1. Lehrjahr	Jasmin Winter (Ab August 2012)
Schulsekretärin	Sonja Krähenbühl

### Hauswartsdienst

Leiter Hauswartsdienst	Franz Schneider
Mitarbeiterin Hauswartsdienst	Elisabeth Blatter
Mitarbeiterin Hauswartsdienst	Mirjam Gehring
Mitarbeiterin Hauswartsdienst	Renate Müller
Berufslernender Betriebspraktiker 2. LJ	Enes Karademir

### Gemeindewerk

Leiter Gemeindewerk	Herbert Lauber
---------------------	----------------

### Funktionäre / Nebenämter

Ackerbaustellenleiter	Markus Wettstein
Betreibungsbeamter	Patrick Lauper
Betreibungsbeamter-Stv.	Johanna Lauper
Brandschutzbeamter	Roberto Zenobini
Brunnenmeister	Franz Schaltermandl
Brunnenmeister-Stv.	Reto Meier, Bellikon
Feuerschauer	Beat Steiner, Niederrohrdorf
Feuerwehrkommandant	Lukas Müller
Jagdaufseher	Willy Dräyer
Ölfeuerungskontrolleur	Beat Steiner, Niederrohrdorf
Schulzahnpflegehelferin	Jacqueline Brosi

## Kommissionen

### Baukommission

Herbert Seiler (Präsident)  
Martin Dürr  
Roberto Zenobini  
Benedikt Humbel (Gemeinderat)

### Landwirtschaftskommission

Stephan Rindisbacher (Präsident)  
Bernhard Andres  
Samuel Imboden  
Christian Järmann  
Markus Wettstein  
Betti Galeffi (Vizeammann)

### Ortsbürgerkommission

Louis Wettstein  
Markus Wettstein  
Norbert Wettstein  
Willy Hersberger (Gemeindeammann)  
Rolf Leimgruber (Gemeinderat)

## Gemeindeverbände

Die Gemeinde Remetschwil ist in folgenden Verbänden und regionalen Institutionen vertreten:

Regionalplanungsgruppe Rohrdorferberg-Reusstal, Abwasserverband Niederwil-Remetschwil-Stetten, Zweckverband Kehrlichtbeseitigung, Kreisschulverband Oberstufe Rohrdorferberg, Regionales Alterszentrum Fislisbach, Zivilschutzorganisation Reusstal-Rohrdorferberg, Friedhofverband Rohrdorf, Jugend-, Familien- und Seniorenberatung des Bezirks Baden, Mütter- und Väterberatung, Beratungszentrum Baden, Mobile Jugendarbeit Rohrdorferberg, Spitex Rohrdorferberg, Nitrat-Arbeitsgruppe, Brandschutzvereinigung Rohrdorf, Forstrevier Heitersberg, IG LIS Baden Regio, Verkehrsverbund Aargau Ost, REPOL Rohrdorferberg-Reusstal, Feuerwehrkommission Regio Heitersberg-Reusstal

## Öffentliche Sicherheit

---

### Betreibungsamt

#### Betreibungsbegehren

	2011	2012
Eingeleitete Betreibungsbegehren	332	342
Rechtsvorschlag erhoben	61	46
Vollzogene Pfändungen	68	69
Konkursandrohungen	3	5
Verwertungen	0	0
Verlustscheine	52	72

### Einwohnerkontrolle

#### Bevölkerungsbestand

	2012
Stand per 1. Januar	2062
Zuzug	178
Geburten	21
Wegzug	179
Todesfälle	7
Stand per 31. Dezember	2075

#### Bevölkerungsanteil

	2011	2012
Schweizer	1776 87 %	1779 86 %
Ausländer	268 13 %	296 14 %

#### Konfessionen

	2011	2012
Römisch-katholisch	834	854
Christ-katholisch	14	11
Evangelisch-reformiert	555	533
Andersgläubige	176	149
Konfessionslose	465	528

#### Stimmregister

	2011	2012
Total Stimmberechtigte	1380	1385
Stimmberechtigte Ortsbürger	110	112

### Gemeindezweigstelle SVA

Der Gemeindezweigstelle SVA waren angeschlossen:

	<b>2012</b>
Selbständigerwerbende	71
Landwirte	16
Nichterwerbstätige	47
Hausdienst Arbeitgeber	43
Anzahl aktive Altersrenten	140
Anzahl aktive Hinterlassenenrenten	13
Anzahl aktive Invalidenrenten	27
Anzahl HE-Fälle (Hilflosenentschädigung)	12
Anzahl EL-Fälle (Ergänzungsleistungen)	21

### Zivilstandswesen

Das Regionale Zivilstandsamt Mellingen hatte folgende Mutationen für die Gemeinde Remetschwil zu verarbeiten:

	<b>2011</b>	<b>2012</b>
Trauungen	7	3
Partnerschaftseintragungen	0	0
Todesfälle	3	1
Anerkennungen	3	1
Namenserklärungen	1	2

### Regionalpolizei

*Quelle: Jahresbericht 2012 der Regionalpolizei Rohrdorferberg-Reusstal*

#### Patrouillentätigkeiten, Präsenz und Arbeitsaufwand

Im Rahmen der Prävention von Straftaten patrouillierte die Repol 2012 in den 10 Gemeinden mindestens drei Mal pro Woche während der Arbeitszeit. Wichtiges Element zur Prävention von Straftaten ist die sichtbare Polizeipräsenz auch ausserhalb der ordentlichen Büroöffnungszeiten. Regelmässige Frühpatrouillen (06.00 – 14.00), drei bis vier Spätpatrouillen (14.30 – 23.00), an jedem Freitag (15.00 – 01.00) und an jedem Samstag eine Nachtpatrouille (22.00 – 03.00).

#### Einsatzstunden 2012 Gemeinde Remetschwil

Im Jahr 2012 zählte die Regionalpolizei Rohrdorferberg Total 418 Einsatzstunden für die Gemeinde Remetschwil.

Im Berichtsjahr wurde die Repol insgesamt 683 Mal durch die Einsatzzentrale der Kantonspolizei Aargau zu Einsätzen aufgeboden.

## Straftaten

Während der Patrouillentätigkeit konnten in diesem Jahr vier Personen nach einem Einbruchdiebstahl verhaftet werden. Diese wurden der Kantonspolizei Baden zur Weiterbearbeitung zuhanden der Staatsanwaltschaft zugeführt.

## Rechtshilfegesuche und Berichte

963 Rechtshilfeersuchen von auswärtigen Amtsstellen sind durch die Regionalpolizei erledigt worden. Anhaltungen mit Zuführungen an das Betreibungsamt, Anzeigeeröffnungen an andere Amtsstellen, Berichte, Zustellungen, Einbürgerungsgesuche, Mietausweisungen, Kontrollschildereinzüge, usw. Daraus resultierten 519 Berichte, wovon 54 auf die Gemeinde Remetschwil fallen.

## Häusliche Gewalt

Die Repol Rohrdorferberg-Reusstal wurde im Jahr 2012 insgesamt 33 Mal (Vorjahr 39 Mal) wegen «Häuslicher Gewalt» aufgeboten. In der Gemeinde Remetschwil waren davon 4 Fälle zu vermelden.

## Ordnungsbussen

In den Vertragsgemeinden wurden im ruhenden und im fahrenden Verkehr folgende Ordnungsbussen ausgestellt. Nach Häufigkeit:

	Tatbestand	Anzahl
1	Nichtanbringen Parkscheibe	369
2	Verwenden Telefon während der Fahrt	260
2	Nichttragen Sicherheitsgurten	205
4	Parkieren ausserhalb Parkfeld bis 2 Std.	186
5	Parkieren im Parkverbot bis 2 Std.	152
6	Überschreiten Parkzeit bis 2 Std.	146
7	Nichtbeachten Verbot für Motorwagen	103
8	Nichtbefolgen Vorladung	67
9	Parkieren auf Trottoir	64
	Übrige	481
	<b>Total</b>	<b>2033</b>

## Geschwindigkeitskontrollen

In 173 Kontrollen wurden in den 10 Gemeinden während 262 Stunden 74'363 Fahrzeuge geprüft. 11'051 waren zu schnell unterwegs. Dies entspricht einer Übertretungsquote von 14.86%.

Übertretungen	Remetschwil	Total
<b>Anzahl Kontrollen</b>	10	173
<b>Messdauer Sdt. Min.</b>	14.55	262.16
<b>Gemessene Fahrzeuge</b>	4'855	74'363
<b>Anzahl Übertretungen</b>	648	11'051
<b>1 – 5 km/h</b>	514	7'732
<b>6 – 10 km/h</b>	117	2'583
<b>11 – 15 km/h</b>	12	545
<b>Über 16 km/h</b>	5	223
<b>Total</b>	648	11'083
<b>Übertretungsquote</b>	13.44 %	14.86 %

### **Verkehrserziehung**

Im August, während den ersten beiden Schulwochen fand die Aktion «Schulbeginn» statt. Diese wird jährlich schweizweit durch die Polizei, den TCS und das Büro für Unfallverhütung (bfu) durchgeführt und getragen. Durch diese Begleitung des Schulanfanges wurde auch die Saison für die vier Verkehrsinstruktoren eingeläutet. Der Kindergarten wurde im August besucht und mit den Kindern beider Stufen wurden die Verhaltensweisen als Fussgänger geübt. Dabei ist das Überqueren der Strasse am Fussgängerstreifen das Hauptthema.

Für die Verkehrsinstruktion wurden total rund 430 Stunden durch die vier Instrukturen der Regionalpolizei in den 10 Vertragsgemeinden aufgewendet.

### **Mofa- und Fahrradwesen**

36 Fahrräder sind als gestohlen gemeldet worden. Im gleichen Zeitraum hat die Polizei 112 herrenlose Velos eingesammelt und zur Fahndung ausgeschrieben. Davon konnten bis Ende Jahr 10 Fahrzeuge an die Besitzer vermittelt werden.

### **Fundbüro**

Im Jahr 2012 wurden insgesamt 105 Gegenstände als vermisst gemeldet und 91 Fundgegenstände am Schalter abgegeben. Davon konnten 56 Artikel (v.a. Schlüssel) den Verlierern wieder ausgehändigt werden.

### **Feuerwehr**

#### **Bestand**

Die Regio-Feuerwehr zählte per 1. Januar 2012 119 (143) Personen. Der Bestand ist per 31. Dezember 2012 auf 102 (111) Personen gesunken.

#### **Übungen**

	<b>2011</b>	<b>2012</b>
Offiziere	4	5
Kader	6	4
Gesamtfeuerwehr	3	3
Zugsübungen (Lösch- und Rettungsdienst)	6	6
Atemschutz	7	8
Maschinisten	6	5
Elektriker	7	7
Sanität	8	10
Verkehrsgruppe	7	6
Chauffeure	19	18
<b>Einsätze</b>	<b>18</b>	<b>17</b>

## Militär

Die Militärsektion Oberrohrdorf umfasst folgende Gemeinden: Bellikon, Birmenstorf, Fislisbach, Künten, Mellingen, Oberrohrdorf, Remetschwil, Stetten und Wohlenschwil.

## Dienstpflicht

	2011	2012
Rekrutierung	14	14
Entlassungen	8	6

## Zivilschutz

Die ZSO Reusstal-Rohrdorferberg umfasst die Gemeinden Bellikon, Birmenstorf, Fislisbach, Künten, Mägenwil, Mellingen, Niederrohrdorf, Oberrohrdorf, Remetschwil, Stetten und Wohlenschwil.

Bestand	838
Entlassene (Jahrgang 1972)	46

## Friedensrichter

### Zivil- und Privatstrafsachen

	2012
Vom Vorjahr übernommen	0
Zuwachs im Berichtsjahr	6
Art der Erledigung	
durch Urteilsvorschlag	4
durch Rückzug	2

## Bildung

---

### Schulpflege

#### Mitglieder

	<b>Funktion</b>	<b>Ressorts</b>
Schwamberger Martin	Präsident	Personelles, Öffentlichkeitsarbeit, Vertretung gegenüber Behörden
Oser Simone	Vizepräsidentin	Schulentwicklung
Steffen Pascale bis Oktober 2012		Schülerinnen und Schüler
Kyburz Denise Ab November 2012		Schülerinnen und Schüler
Maurer Franziska		Schulorganisation
Verhoeven Denise		Finanzen, Infrastruktur, Informatik

In der Kreisschulpflege, Kreisschule Oberstufe Rohrdorferberg, wird unsere Gemeinde weiter durch Frau Heidi Zimmerli vertreten.

Neben den üblichen Themen Promotionen, Weisungen vom BKS in Aarau, Gewaltprävention, Disziplinarfälle und Budget wurde kontinuierlich an der Schulentwicklung gearbeitet. Die Planung und Vorbereitung der Zweiten Schulüberprüfung (ESE) durch den Kanton im 2013 galt es vorzubereiten. Mit dem Entscheid die Aufteilung Primarschule / Oberstufe von 5/4 auf 6/3 und dem Wissen dass unser Schulraumangebot ans Limit kommt, musste mit der Raumplanung zusammen mit dem für die Gebäude verantwortlichen Gemeinderat begonnen werden

### Schulleitung

- Ein grosses Thema beschäftigte die Schulen im Kanton Aargau im 2012: Stärkung der Volksschule mit der Strukturreform 6/3. Nach der Annahme durch das Stimmvolk im März 2012 galt es, erste Entscheide vor Ort zu fällen und die Personalplanung anzugehen. Ebenso stellt sich die Frage, ob der jetzige Schulraum den neuen Ansprüchen genügt oder ob bauliche Veränderungen anstehen. Gemeinderat, Schulpflege und Schulleitung sind nun daran, verschiedene Varianten zu prüfen. Im Kindergarten wurden die Eltern informiert, dass sich der Stichtag der Einschulung in Zukunft um drei Monate vorverschieben wird, nämlich auf den 31. Juli. Da die Schule Remetschwil im 2013 zum zweiten Mal extern evaluiert wird, standen etliche Vorarbeiten ab Herbst 2012 an. Dem Evaluationsteam musste bis Ende November ein Portfolio der Schule Remetschwil zugestellt werden.

- Als Schularzt ist Herr Dr. med. Hansjörg Weber aus Oberrohrdorf zuständig.
- Die Schulzahnpflegerin, Frau Jacqueline Brosi, besucht periodisch die einzelnen Klassen und arbeitet eng mit der Schulzahnärztin, Frau Dr. med. dent. Zuzana Kadlcik, Oberrohrdorf, zusammen.

### Schülerzahlen per 15. September 2012

Kindergarten 5- und 6-jährige	3 Abteilungen	36
Primarschule	6 Abteilungen	122

### Lehrpersonen

Kindergarten	Remetschwil 1	Sybille Birrer
Kindergarten	Remetschwil 2	Barbara Weiss Regula Bächli
Kindergarten	Busslingen	Silvia Brem Manuela Fischer
Primarschule	1. Klasse	Heidi Güdel Erika Schmocker
Primarschule	1. / 2. Klasse	Edith Obertüfer Holger Baierschmidt
Primarschule	2. Klasse	Nathalie Pfiffner
Primarschule	3. Klasse	Simon Widmer
Primarschule	4. Klasse	Caroline Heimgartner Eveline Métral
Primarschule	5. Klasse	Thomas Cavelti Madeleine Widmer
Primarschule	5. Klasse	Mirjam Senn Gabriela Römer
Textiles Werken, Werken, Bildnerisches Gestalten		Sandra Wolfgang
Logopädie		Matthias Günthert
Legasthenie		Christina Kaufmann
Deutsch als Zweitsprache		Barbara Huser Ruth Jäggi
Aufgabenstunde		Barbara Huser
Musikgrundschule		Ruth Jäggi
Flötenunterricht		Lucia Marley Bernadette Wiederkehr
Schwimmunterricht		Vera Pineider
Schulische Heilpädagogin		Angela Basilicata Gabriela Römer

## Schulanlässe

### **Schneesportlager 5. – 11. Februar 2012**

27 Viert- und Fünftklässler und Fünftklässlerinnen haben auch im 2012 wieder zusammen mit acht Snowboard- und SkileiterInnen eine erlebnisreiche Woche in Braunwald verbracht. Für das leibliche Wohl sorgte das Küchenteam unter der Leitung von Adina Sandmeier. Die Pistenverhältnisse waren ausgezeichnet, einzig mit der Kälte hatte man zu kämpfen. Neben dem Ski- und Snowboardfahren wurden Spiele gemacht, gesungen und Themenabende durchgeführt. Sehr beliebt war zum Beispiel der Wellnessabend oder das „Computergame“. Leider gab es einen Armbruch, ansonsten lief jedoch alles reibungslos und es war eine wirklich tolle und bereichernde Woche.

### **Konzert Andrew Bond, 15. März 2012**

Durch einen Wettbewerbsgewinn, welcher durch eine remetschwiler Familie weitergeleitet wurde, kam die Schule Remetschwil überraschend zu einem Konzert von Andrew Bond. Schon im Vorfeld übten die Schüler und Schülerinnen mit ihren Lehrpersonen Lieder ein, damit sie dann am Konzert mitsingen konnten. Andrew Bond verstand es ausgezeichnet, die Kinder, und auch etliche Erwachsene, mit seiner Musik mitzureissen und zu begeistern. Keine Frage, dass er zu Zugaben herausgeklatscht wurde!

### **Projekttag 2. – 5. April 2012**

Die Projektwoche fand zum Thema Frühling und Ostern durch. Am Montag nahmen alle Kinder vom Kindergarten bis zur 5. Klasse in altersdurchmischten Gruppen am Frühlingsparcour teil. Die Kinder konnten für Dienstag, Mittwoch und Donnerstag einen Kurs bei einer Lehrperson auswählen. Es wurde draussen und drinnen gebastelt, geschrieben, gesungen und gespielt.

### **Informationsabend 31. Mai 2012**

Die Einladung zum Elternabend war folgendermassen formuliert: „An diesem Abend möchten wir Ihnen einen Überblick und Einblick über die verschiedenen Anlässe, Projekte etc. geben, welche wir an unserer Schule durchführen, welche Traditionen uns wichtig sind und wie wir das Schuljahr an der Schule Remetschwil in der Regel gestalten. Ebenso werden Sie über das neue Schuljahr informiert.“ Schön, dass wieder sehr viele Eltern zu diesem Informationsabend kamen und Interesse an der Schule Remetschwil zeigten. Zum ersten Mal wirkten auch Schüler und Schülerinnen an diesem Anlass mit. Aus ihrer Sicht erzählten sie über wiederkehrende Anlässe an unserer Schule.

### **Schlussfeier, 5. Juli 2012**

Zum Schuljahresschluss am 5. Juli 2012 hat die Primarschule Remetschwil mit der Nachrichtensendung „5VOR5“ Abschied gefeiert. Das Programm war sehr vielfältig und die Originalität der Beiträge war einmalig. Neben turnerischen Highlights auf dem Minitrampolin gab es moderne wie auch traditionelle Tanzeinlagen, ein Schattentheater, Sketches zum iPad, ein musikalischer Beitrag aller Flötenschülerinnen und -schüler der Primarschule und sogar ein Alpabzug wurde inszeniert. Die 5. Klässler und 5. Klässlerinnen wurden im gewohnten Rahmen aus dem Schulalltag entlassen. Abgerundet wurde das Programm mit einem von der Schulpflege offerierten Apéro.

### **Begrüssung 1. Klassen, 13. August 2012**

Am Montag 13. August wurden die neuen Erstklässlerinnen und Erstklässler wie gewohnt in der Turnhalle von den anderen Schülerinnen und Schülern mit einem Lied in die Schulgemeinschaft aufgenommen. Die Schulleiterin begrüßte auch die neuen Schüler, die in die oberen Klassen eintraten. Anschliessend verbrachten die Erstklasskinder die grosse Pause mit ihrem Gotti bzw. ihrem Götti aus der 5. Klasse.

### **Waldtag, 11. September 2012**

Am Dienstag, 11. September 2012, führte die Primarschule mit 124 Kindern den Waldtag durch. Nachdem die Kinder klassenweise auf verschiedenen Routen zur Herzogshütte gewandert waren, durften sie an verschiedenen Posten mit Materialien aus dem Wald Kunstwerke gestalten. Beim gemeinsamen Bräteln um die Mittagszeit wurde die Geselligkeit gepflegt. Nach einem Rundgang in Gruppen, bei dem die verschiedenen Arbeiten bestaunt werden konnten, machten sich alle wieder auf den Heimweg. Es war ein toller, gelungener Anlass, der allen Spass gemacht hat.

### **Martinifest, 11. November 2012**

Traditionell besuchte Simon Widmer mit seiner 3. Klasse das Martinifest in Oberrohrdorf. Nach seiner Ansprache als Vogt gaben ihm die 20 Kinder in Form von kleinen Sketchen den Zehnten ab. Anschliessend erhielten die Kinder eine kleine Verpflegung und konnten noch am Festbetrieb teilnehmen.

### **Laternenumzug, 19. November 2012**

Warm eingepackt und stolz ihre schön geschnitzten Räbeliechtli haltend, warteten die Kindergärtner und Schüler der ersten bis dritten Klasse mit ihren Lehrpersonen vor dem Parkplatz, um endlich losmarschieren zu können. Die Strassenlaternen waren bereits gelöscht und alle Kerzen in den Räbeliechtlis brannten und zeigten schöne Figuren auf den Räben. Endlich, kurz nach 18 Uhr, setzte sich der Umzug in Bewegung, angeführt von den Kindern des Kindergartens Remetschwil. Hinauf ging es in die Sennhofstrasse und dann über die Dorfstrasse wieder zurück zur Schule. Am Strassenrand, vor allem gegen Schluss, standen viele Eltern und erwarteten ihre Sprösslinge. Gemeinsam ging es weiter zur Schule, wo sich alle in einem Kreis auf dem oberen Pausenplatz trafen. Unter der Leitung von Frau Güdel sangen die Kinder zuerst das Räbeliechtli-Lied und anschliessend einen Kanon, bei dem die Kinder tatkräftig von den Eltern unterstützt wurden. Nach einem letzten Lied und vielen Erinnerungsfotos durften sich alle bei einem heissen Tee oder Punsch aufwärmen und sich – an dem wiederum sehr reichhaltigen Buffet – bedienen. Durchfrozen, aber stolz auf ihre schönen „Laternen“, machten sich die Kinder mit ihren Eltern auf den Heimweg.

### **Weihnachtsspiel**

Im Dezember führte die Schule dreimal ein Weihnachtsspiel mit Liedern von Andrew Bond und selbstgeschriebenen Theaterszenen auf. Am Weihnachtsspiel beteiligten sich sämtliche Klassen der Primarschule und die beiden remetschwiler Kindergartenabteilungen. Eine Vorstellung fand im Rahmen der Seniorenweihnacht vom 9. Dezember 2012 statt. Gesang, Musik und Theaterszenen wurden mit einigem technischen Aufwand verstärkt (Mikrofone, Lautsprecher, etc.), was sich sehr bewährt hat. Nach den Aufführungen wurde für die "Searchlight School" in Kamerun und für die Aktion "Sternschnuppe" in der Schweiz gesammelt. Den Organisationen konnten je Fr. 1250.– überwiesen werden.

Abgesehen von diesen Schulanlässen beteiligte sich die Schule in gewohnter Weise am Racletteabend und an der Seniorenweihnacht. Das Kerzenziehen wurde durch den Verein SchTaRK durchgeführt. Bei vielen Anlässen durften wir auf die Mithilfe von Eltern und anderen Personen zählen. Besten Dank nochmals an dieser Stelle!

### **Verein SchTaRK**

Seit dem Schuljahr 2006/2007 führt der Verein SchTaRK für alle Kinder, die in Remetschwil wohnhaft sind und/oder die Schule Remetschwil besuchen, Betreuungsstunden und einen Mittagstisch durch. Von diesem Angebot wird rege Gebrauch gemacht.

## Kultur / Freizeit

---

### Vermietung Liegenschaften (ohne Dauerbewilligungen)

Objekt	2012
Gemeindesäli	84
Sitzungslokal Feuerwehrgebäude Busslingen	15
UG Kindergarten Busslingen	19
UG Kindergarten Remetschwil	8
Waldhütte ( <i>Ortsbürgergemeinde</i> )	64

### Ausmietungen

Geschirr	2
Partyzelt	4
Tischbankgarnitur 2 m	14
Tischbankgarnitur 4 m	24

### Dauerbewilligungen (Benützung 1 Mal pro Woche)

Gemeindesäli	4
UG KiGa Busslingen	2
UG KiGa Remetschwil	1

### Jungbürgerfeier 2012

Im Jahr 2012 lud der Gemeinderat die Jungbürgerinnen und Jungbürger der Jahrgänge 1993 und 1994 zur traditionellen Jungbürgerfeier ein. Von 54 jungen Erwachsenen nahmen 12 am Anlass teil. Die Feier fand im Bowling-Center Baregg bei einem ungezwungenen Plauschwettkampf statt.

## Gesundheit

### Spitex Rohrdorferberg

Quelle: Bericht Spitex, Karin Schwarzenbach, Geschäftsführerin Spitex Heitersberg

Das Jahr 2012 stand ganz im Zeichen der geplanten Fusion der Spitex-Vereine „Fislisbach-Birmenstorf“, „Rohrdorferberg“ und „Mellingen und Umgebung“. In den Teilprojektgruppen „Grundlagen“, „Führung“, „Personelles“, „Kommunikation“, „Finanzen“ und „Organisation und ICT“ wurden wichtige Dokumente wie Fusionsvertrag, Statuten, Leitbild, Organisations-, Spenden- und Zeichnungsreglement sowie die Leistungsvereinbarung mit den Gemeinden erarbeitet. Es galt, neue Arbeitsverträge auszugestalten, Versicherungsofferten einzuholen, Stellenbeschriebe zu definieren und IT-Fragen zu klären. Das Budget 2013 wurde berechnet, der zukünftige Kostenteiler pro Gemeinde festgelegt, Mitarbeiterinnen und Bevölkerung regelmässig informiert.

In der zweiten September-Hälfte 2012 schliesslich wurde an den ausserordentlichen Mitgliederversammlungen der drei bisherigen Vereine der Fusionsentscheid offiziell gefällt. Auch die zwölf involvierten Gemeinden bestätigten Ende Jahr an ihren jeweiligen Gemeindeversammlungen den Wunsch nach weiterer Zusammenarbeit mit der neuen Spitex Heitersberg und stimmten der Leistungsvereinbarung zu.

Anfang Oktober war die Arbeit am Fusionsprojekt für die (Teil-)Projektmitglieder mehr oder weniger abgeschlossen. Die alten Vorstände durften sich wieder vermehrt den Fragen der laufenden Geschäfte widmen und der neue Vorstand die ersten Entscheidungen für die neue Organisation treffen.

Neben all den Fusionsvorbereitungen ging natürlich der Normalbetrieb regulär weiter. Hier die Zahlen 2012:

	Hauswirtschaft 2012 in h	Hauswirtschaft 2011 in h	Pflege 2012 in h	Pflege 2011 in h	Mitglieder 2012	Mitglieder 2011
Remetschwil	725	910	1'177	1'203	159	
Total	13'190	14'176	17'766	18'536	2'966	3'019

Die Dienstleistung der Spitex ist nach wie vor ein wichtiger Bestandteil der ambulanten pflegerischen und hauswirtschaftlichen Versorgung der Bevölkerung der Region. Ziel ist, die Selbständigkeit der Klienten so lange als möglich aufrecht zu erhalten, die Menschen in Ihrem Genesungsprozess zu unterstützen und ihnen einen möglichst guten Gesundheitszustand zu ermöglichen.

## **Pilzkontrolle**

*Quelle: André Schnellmann, Leiter Pilzkontrollstelle Baden*

Das Pilzjahr 2012 liegt mit den Kontrolltage und den kontrollierten Pilzmengen im guten Jahresdurchschnitt nach dem Ausnahmejahr 2011.

Insgesamt wurden über 500 Mal die Dienste der Pilzkontrolleure in Anspruch genommen welche beinahe 1 Tonne Pilze kontrollierten. Etwa 2 % der gesammelten Pilze mussten als ungeniessbar ausgesondert werden und 0.5 % aller Pilze waren giftig. Es befanden sich im Jahresvergleich eher viele grüne Knollenblätterpilze darunter.

Rund 4 % der Kontrollen waren durch Sammler, welche nicht in den angeschlossenen Gemeinden wohnen, verursacht.

Total fanden in der badener Pilzkontrollstelle 552 Kontrollen statt, es wurde folgendes kontrolliert: 996 kg Speisepilze, 67 kg kleine Speisepilze, 11 kg giftige Pilze, 5 gr tödliche Pilze, 380 gr Knollenblätterpilze

## Soziale Wohlfahrt

---

### Unterstützungen

Im Jahr 2012 wurden 12 Einwohner von Remetschwil finanziell unterstützt sowie in fünf Fällen Alimentenbevorschussung geleistet.

### Jugend- Familien- und Seniorenberatung

	2011	2012
Anzahl Fälle	46	31
davon Schweizer	40	26
davon Ausländer	6	5
Anzahl Kurzkontakte	3	9
davon Schweizer	3	9
davon Ausländer	0	0
Stundenaufwand	471.10	504.55

### Amtsvormundschaft Fislisbach

Per 31. Dezember 2012 führte die Amtsvormundschaft Fislisbach für die Gemeinde Remetschwil folgende Massnahmen:

	2011	2012
Kindesschutzmassnahmen	8	11
Vormundschaften	1	0
Beiratschaften	0	0
Beistandschaften	3	4

### Mobile Jugendarbeit Rohrdorferberg

*Quelle: Martin Schwamberger, Präsident BEKO*

#### Zusammensetzung Betriebskommission

Schwamberger Martin, Remetschwil	Präsident
Hochstrasser Denise, Oberrohrdorf	Protokoll
Spiegel Isabel, Niederrohrdorf	Finanzen
Müller Eveline, Bellikon	Aktuarin

Heimgartner Thomas, GR Oberrohrdorf  
 Egger Martina, GR Niederrohrdorf  
 Leimgruber Rolf, GR Remetschwil  
 Woodtli Rolf, GR Bellikon

Im Jahr 2012 gab es eingreifende Veränderungen bei Mojuro:

Bis Ende September 2012 betreuten Padi Neuenschwander und Sira Keller die Jugendlichen am Rohrdorferberg zu je 60 Stellenprozenten, dann wechselte Padi Neu-

entschwander die Stelle. Diese konnte nach zweimonatiger Suche erfolgreich per 1. Dezember mit Jonas Werder neu besetzt werden. Ebenso konnte Ende Jahr mit der Suche nach einem Vorpraktikanten (50%) begonnen werden, der die Ressourcen der Jugendarbeitenden erweitern wird. Der bevorstehende Beitritt der Gemeinde Stetten zum Vertragsverbund der Mojuro per 1.1.2013 wurde vorbereitet, was eine Stellenaufstockung von weiteren 20 % mit sich bringt. Für die neu geschaffene Position der Stellenleitung konnte die Beko Sira Keller gewinnen. Ihr Arbeitspensum steigt von 60 auf 80 Stellenprozente. All diese Veränderungen machten deutlich, dass die Zeit für die Erarbeitung eines Konzeptes nun gekommen ist. Diese Arbeiten begannen ebenfalls im 2012 in Zusammenarbeit mit Vertretern der Gemeinden.

### **Ausblick**

Mit dem Beitritt von Stetten zur Mojuro hat sich unser Einzugsgebiet um ein gutes Stück erweitert. Jetzt gilt es, Stetten, unter Berücksichtigung der ortsspezifischen Bedürfnisse, in die bestehende Organisation und die Mojuro-Angebote zu integrieren. Der laufende Konzeptprozess wird weiter vorangetrieben und soll im 2013 beendet werden. Damit soll sichergestellt werden, dass die Organisation der MOJURO längerfristig abgesichert und der Betrieb konsolidiert wird. Es ist notwendig, die bevorstehenden Veränderungen im Einzugsgebiet (neues Oberstufenzentrum in Niederrohrdorf, Anpassung des Schulsystems) einzuberechnen, um rechtzeitig und angemessen darauf reagieren zu können. Der Leistungsauftrag der Vertragsgemeinden muss überprüft und aktualisiert werden. Die notwendigen strukturellen Veränderungen sollen gefestigt werden.

### **Seniorenwesen**

Auch im Jahr 2012 wurde ein Seniorenausflug durchgeführt. Die Reise führte an den Titisee im Schwarzwald. Am Ausflug nahmen 98 (78) Seniorinnen und Senioren teil. Am 9. Dezember lud er Gemeinderat ausserdem zur traditionellen Seniorenweihnachtsfeier ein.



## Verkehr

---

### Motorfahrzeugstatistik

Per 30. September	2011	2012
Personenwagen	1233	1272
Übrige Personen-transportfahrzeuge	14	15
Leichte Nutzfahrzeuge	62	58
Schwere Nutzfahrzeuge	17	17
Übrige Nutzfahrzeuge	2	2
Arbeitsmotorwagen	0	0
Landwirtschaftliche Motorfahrzeuge	37	40
Motorräder	224	228
Kleinmotorräder	4	4
Anhänger	107	104
Kollektiv-Fahrzeuge	7	7
Motorfahrräder	43	45

### Gemeindewerk / Strassenwesen / Beleuchtung

- Für die nächsten Projekte im Rahmen der Werterhaltungsplanung, die Sanierung der Haldemättlistrasse, des Panoramaweges sowie der Strasse im Sennhof, hiess der Souverän Kredite in der Höhe von Fr. 2.42 Mio. gut. Im Jahr 2012 wurde mit den Bauarbeiten im Sennhof begonnen. Die Projekte Haldemättlistrasse und Panoramaweg sollen im Jahr 2013 öffentlich aufgelegt werden.
- Die Einwohnergemeindeversammlung vom 18. Juni 2012 genehmigte einen Verpflichtungskredit über Fr. 3'102'600.– für die Sanierung der K 271 IO mit Bau des Kreisels Kreuzstrasse und Sanierung und Ergänzung der Werkleitungen sowie Anpassung der Strassenbeleuchtung. Die Bauarbeiten werden voraussichtlich in den Jahren 2014/15 ausgeführt.
- Im Berichtsjahr wurde der 10-jährige Hyundai des Bauamtes durch einen Ford Transit, geliefert durch die Steffen Garage AG, Bellikon, ersetzt.

## Umwelt / Raumordnung

---

### Abfallbeseitigung

Abfallart (Total in Tonnen)	2011	2012
Kehricht und Sperrgut	339.00	322.00
Kompostier- und vergärbare Abfälle	277.30	336.90
Altpapier (6 Sammlungen)	161.70	153.20
Altglas	58.54	76.64
Altmetalle	12.22	11.15
Strassenwischgut		37.89

### Gebühren / Abgaben

Kehrichtsäcke	bis 30.11.2012	ab 01.12.2012
17 Liter	1.20	1.20
35 Liter	2.10	1.60
60 Liter	3.50	2.60
110 Liter	6.00	4.50

Sperrgut bis 25 kg	6.00	4.50
--------------------	------	------

Containerplomben 800 Liter	44.00	33.00
----------------------------	-------	-------

### Grüngut Einzelleerung

	2012
50 Liter	2.70
140 Liter	7.00
240 Liter	12.00

Pauschale Jahresgrundgebühr pro Haushalt	50.00
--	-------

### Abwasserbeseitigung

Wasser- und Abwassergebühren in Franken	2011	2012
m <sup>3</sup> Frischwasser	0.90	0.90
Klärbeitrag pro m <sup>3</sup>	2.00	2.00

Anzahl Abonnenten	604
-------------------	-----

### Kanalisation

- Im Juni 2012 haben die Stimmberechtigten einem Kredit über Fr. 1'967'072.– für den Bau einer regionalen Abwasserreinigungsanlage in Stetten zugestimmt. Mit den Bauarbeiten soll 2013 begonnen werden.
- Der Souverän hat 1999 einen Kredit von Fr. 180'000.– für die Erstellung des Generellen Entwässerungsplanes (GEP) gutgeheissen. Die Arbeiten konnten leider nach wie vor nicht abgeschlossen werden. Aufgrund der wieder aufgenommenen

Gespräche mit der Gemeinde Stetten und dem Kanton scheint ein Abschluss der Arbeiten im Jahr 2013 möglich zu sein.

- Im Berichtsjahr wurde mit den Verhandlungen und Abklärungen für ein gemeinsames Regenbecken im Gemeindebann Stetten begonnen. An der Sommergemeinde 2013 soll der entsprechende Baukredit eingeholt werden.

## Wasserversorgung

	<b>2012</b>
Ankauf Niederrohrdorf	49'243
Ankauf Bellikon	62'531
Eigenes Quellwasser	64'167
Anzahl Hydranten	115

## Bauwesen

<b>Baugesuche</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>
EFH, Doppel EFH, Reihen-EFH	2	4
MFH und Terrassenhäuser	0	0
Öffentliche Bauten	0	0
Landwirtschaftliche / industrielle Bauten	2	0
Garagen / Autounterstände / Parkplätze	2	4
Erschliessungsanlagen	3	3
Um-, An-, Aus- und Kleinbauten sowie Einfriedungen und Stützmauern	26	29
Vorentscheide	0	3

## Erschliessungs- und Gestaltungspläne

- Auf Anregung aus der Bevölkerung beschloss der Gemeinderat, sämtliche Baulinienpläne im ganzen Gemeindegebiet zu überprüfen. Die Arbeiten konnten noch nicht abgeschlossen werden.
- Parzelle Nr. 86 im Ortsteil Busslingen, welche sich in der Gewerbezone befindet, soll erschlossen und überbaut werden. Eine private Trägerschaft hat den erforderlichen Erschliessungsplan ausgearbeitet. Im Berichtsjahr fand das Genehmigungsverfahren für diesen Sondernutzungsplan statt.
- Das Gebiet „Rusch“ im Ortsteil Busslingen soll ebenfalls erschlossen und überbaut werden. Auch hier hat eine private Trägerschaft einen entsprechenden Erschliessungsplan ausarbeiten lassen. Im vergangenen Jahr wurde der Sondernutzungsplan öffentlich aufgelegt und genehmigt.

## **Landwirtschaft**

Die Gemeinde Remetschwil beteiligt sich seit 2010 am Projekt „Bewirtschaftungsverträge Naturnahe Landwirtschaft“. Bei diesem Projekt fördert der Bund die biologische Qualität und die Vernetzung von ökologischen Ausgleichsflächen auf der landwirtschaftlichen Nutzfläche. Der Gemeindeanteil für das Projekt belief sich im Berichtsjahr auf Fr. 7'183.– (Vorjahr Fr. 4'179.–).

## Finanzen / Steuern

---

### Steuerertrag

Gemeindesteuern (Sollbeiträge in Mio. CHF)

	<b>2011</b>	<b>2012</b>
Natürliche Personen	6.063	6.049
Juristische Personen	0.173	0.162
Quellensteuer	0.057	0.087
Total	6.293	6.298

Ausstand	1.141	1.037
----------	-------	-------

### Erlasse und Verluste Gemeindesteuern

	<b>2011</b>	<b>2012</b>
Erlass / Verlust (in Tausend Fr.)	11.718	63.978

### Steuerveranlagungen

#### Ordentliche Steuern

	<b>2011</b>	<b>2012</b>
Anzahl Steuerpflichtige	1132	1128
Davon Selbständigerwerbende	91	91
Landwirte	16	16
Unselbständigerwerbende	984	985
Sekundär Steuerpflichtige	41	36

	<b>2011</b>	<b>2012</b>
Sitzungen Steuerkommission		
Gesamtkommission	2	2
Delegation Kommission	13	14

Im Verlaufe des Jahres 2012 sind die Steuererklärungen 2011 bearbeitet worden.  
Per Ende 2012 waren 73.2 % definitiv veranlagt.

#### Steuersätze in %

	<b>2011</b>	<b>2012</b>
Staatssteuer	109	109
Gemeindesteuer	89	89
Reformierte Kirchensteuer	20	20
Röm.-kath. Kirchensteuer	18	18
Christ.-kath. Kirchensteuer	22	22

### Hundehaltung

	<b>2011</b>	<b>2012</b>
Zur Besteuerung wurden gemeldet	137	148